

# **narex**<sup>®</sup>

Původní návod k používání (CS).....	6
Pôvodný návod na použitie (SK) .....	12
Original operating manual (EN) .....	18
Original-Bedienungsanleitung (DE).....	24
Instrucciones de uso originales (ES).....	30
Mode d'emploi original (FR) .....	36
Manuale d'uso originale (IT) .....	42
Оригинал руководства по эксплуатации (RU) .....	48
Instrukcja oryginalna (PL) .....	56
Eredeti használati útmutató (HU) .....	62



**ASV 120-2 BASIC**  
**ASV 122-2**  
**AS 120**

**Symbole použité v návodu a na stroji**  
**Symbols used in the manual and on the machine**  
**In der Anleitung und an der Maschine verwendete Symbole**  
**Símbolos y su significado**  
**Symboles utilisés dans la notice et sur l'outil**  
**Simboli utilizzati nel manuale e sulla macchina**  
**Изображение и описание пиктограмм**  
**Symbole użate w instrukcji i na maszynie**  
**A kezelési utasításban és a gépen használt jelzések**



**Vyobrazení a popis piktogramů**

- 1 Upozornění!
- 2 Pro snížení rizika úrazu čtěte návod!
- 3 Dvojí izolace
- 4 Nepatří do komunálního odpadu!
- 5 Používejte jen ve vnitřních prostorách
- 6 Stejnoseměrný proud
- 7 Přístroj je vybaven poistkou uvedených parametrů

1



2

**Abbildungen und Piktogramm-Beschreibung**

- 1 Hinweis!
- 2 Zur Risikoreduzierung die Anleitung lesen!
- 3 Doppelisolierung
- 4 Gehört nicht in den Kommunalabfall!
- 5 Nur in Innenräumen verwenden
- 6 Gleichstrom
- 7 Das Gerät ist mit einer Sicherung ausgestattet, die den angegebenen Parametern entspricht



3



4

**Illustrazione e descrizione dei piktogrammi**

- 1 Avvertenza!
- 2 Per prevenire i rischi di incidenti leggere il manuale!
- 3 Doppio isolamento
- 4 Non gettare nei rifiuti urbani!
- 5 Utilizzare soltanto in ambienti interni
- 6 Corrente continua
- 7 L'apparecchio è dotato di un fusibile con i parametri elencati

5



**Alkalmazott piktogramok és jelentésük**

- 1 Figyelmeztetés
- 2 A balesetek megelőzése érdekében olvassa el a használati útmutatót!
- 3 Kettős szigetelés
- 4 Háztartási hulladékok közé kidobni tilos!
- 5 Csak beltérben használja
- 6 Egyenáram
- 7 Adott paraméter elektronikus védelme

6



7

**Vyobrazenie a popis piktogramov**

- 1 Upozornenie!
- 2 Pre zníženie rizika úrazu si prečítajte návod!
- 3 Dvojíť izolácia
- 4 Nepatrí do komunálneho odpadu
- 5 Používajte len vo vnútri
- 6 Stejnoseměrný proud
- 7 Přístroj je vybaven poistkou uvedených parametrov

**Ilustraciones y descripciones de los pictogramas**

- 1 ¡Advertencia!
- 2 ¡Para reducir el riesgo de lesiones, lea las instrucciones!
- 3 Doble aislamiento
- 4 ¡No tirar a la basura!
- 5 Utilícese únicamente en el interior
- 6 Corriente continua
- 7 El aparato está equipado con un transformador de seguridad

**Изображение и описание пиктограмм**

- 1 Предупреждение!
- 2 Тщательно прочитайте настоящее руководство, чтобы минимизировать риск травм!
- 3 Двойная изоляция
- 4 Не является бытовым отходом!
- 5 Используйте только во внутренних помещениях
- 6 Постоянный ток
- 7 Устройство оснащено защитным трансформатором

**Figure and description of pictograms**

- 1 Notice!
- 2 To minimize the risk of injury, do read the Manual carefully!
- 3 Double insulation
- 4 Does not belong among municipal waste!
- 5 To be used inside only
- 6 Courant continu
- 7 The machine is equipped with electronic safety device of specified parameters

**Affichage et description des pictogrammes**

- 1 Avertissement !
- 2 Pour réduire les risques de blessure, lire la notice!
- 3 Double isolation
- 4 Ne pas jeter avec les ordures ménagères !
- 5 Utilisez-la uniquement en intérieur
- 6 Courant continu
- 7 La machine est équipée d'un dispositif de sécurité électronique pour des paramètres spécifiques

**Opis urządzenia i piktogramów**

- 1 Ostrzeżenie!
- 2 W celu zmniejszenia ryzyka wypadku przeczytać instrukcję!
- 3 Podwójna izolacja
- 4 Nie należy do odpadów komunalnych!
- 5 Używać wyłącznie w pomieszczeniach
- 6 Prąd stały
- 7 Przyrząd posiada bezpiecznik podanych parametrów

<b>Rozsah dodávky</b> <b>Rozsah dodávky</b> <b>Scope of delivery</b> <b>Lieferumfang</b> <b>Volumen de suministro</b> <b>Étendue de la marchandise livrée</b> <b>Contenuto della fornitura</b> <b>Комплект поставки</b> <b>W wyposażeniu standardowym</b> <b>Szállítási terjedelem</b>		Typ / Objednací číslo Type / Vecné číslo Type / Article number Typ / Bestellnummer Tipo / Nº de artículo Type / Numéro de commande Tipo / Numero d'ordine Тип / Товарный № Typ / Numer katalogowy Tipus / Megrendelési szám			
Akumulátorový vrtací šroubovák Akumulátorový vrtací skrutkovač Cordless drill/driver Akkubohrschrauber Taladro destornillador con acumulador Tournevis de forage sans fil Trapano avvitatore a batteria Аккумуляторная дрель-шуруповёрт Akumulatorowa wiertarko-wkrętarka Akkumulátoros fúró-csavarozó		<b>ASV 120-2</b>	1×	1×	
Akumulátorová LED svietilna Akumulátorové LED svietidlo Cordless LED Flashlight Akku LED-Leuchte Linterna LED a batería Lampe à diodes LED sur batterie Lampada LED a batteria Аккумуляторный светодиодный фонарь Latarka akumulatorowa LED Akkumulátoros LED-lámpa		<b>AS 120</b>		1×	1×
Akumulátor Akumulátor Accumulator Akku Bateria Batterie Batteria Аккумулятор Akumulator Akkumulátor		<b>AP 122</b>		2×	
Akumulátor Akumulátor Accumulator Akku Bateria Batterie Batteria Аккумулятор Akumulator Akkumulátor		<b>AP 123</b>			
Nabíječka Nabijačka Charger Ladegerät Cargador Chargeur Caricabatterie Зарядное устройство Adapter do ładowania Akkumulátortöltő		<b>ANU 1220</b>		1×	

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!